

Силабус курсу Вступ до психолінгвістики

Ступінь вищої освіти – другий (магістерський) рівень
Галузь знань: 03 Гуманітарні науки
Спеціальність: 035 Філологія
Спеціалізація: 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська
Освітньо-наукова програма «Англійська мова і література»
Компонент освітньої програми: вибіркова дисципліна
Рік підготовки – 2, семестр – 3
Кількість кредитів – 3
Мова викладання: англійська
Дні занять: згідно з розкладом
Консультації: згідно з розкладом



Керівник курсу

д. пед. н., проф. Задорожна Ірина Павлівна

Контактна інформація

irynazadorozhnai@gmail.com +380679508709

Опис дисципліни

Мета дисципліни «Вступ до психолінгвістики» – ознайомити магістрантів із сучасними концепціями мовленнєвої діяльності, допомогти усвідомити роль знань з психолінгвістики в підвищенні культури усного й писемного спілкування, в удосконаленні методичної компетентності майбутніх викладачів, осмислити місце відомостей про психологічні закономірності мовленнєвого спілкування та оволодіння іноземними мовами в системі фахової підготовки філолога.

Завдання вивчення дисципліни – з'ясування і засвоєння основних понять і категорій психолінгвістики, усвідомлення процесів оволодіння рідною мовою, першою та другою іноземними мовами, розуміння психолінгвістичних особливостей навчання іноземної мови різних вікових груп, доцільності застосування різних методів залежно від умов навчання.

Вивчення психолінгвістики тісно пов'язано з курсом методики викладання іноземних мов.

Структура курсу

| Години (лек. / практ.) | Тема | Результати навчання | Завдання |
|---|---|--|-------------------------|
| Змістовий модуль1. First-Language Learning | | | |
| 2/- | Тема 1. Psycholinguistics as a science | Знати основні поняття психолінгвістики, розуміти коло питань, які досліджує психолінгвістика. | Питання для обговорення |
| 2/2 | Тема 2. How children learn the language | Знати та усвідомлювати психолінгвістичні особливості засвоєння дітьми рідної мови, етапи і механізми засвоєння, роль мисленнєвих процесів. | Питання для обговорення |
| 4/2 | Тема 3. The critical age | Знати теоретичне та експериментальне | Питання для |

| | | | |
|--|--|--|---|
| | issue for language learning | підгрунтя висновків щодо критичного віку для оволодіння мовою, усвідомлювати факт, що мовлення є людським феноменом. | обговорення |
| Змістовий модуль 2. Foreign language learning | | | |
| 4/2 | Тема 4. Children vs adults in second language learning | Знати та вміти аналізувати психолінгвістичні фактори оволодіння другою іноземною мовою, соціальні фактори, які впливають на вивчення другої іноземної мови, знати підходи до трактування критичного періоду до вивчення другої іноземної мови та усвідомлювати їх наукове підгрунтя. | Питання для обговорення, презентації |
| 4/2 | Тема 5. Second language teaching methods | Знати основні характеристики традиційних методів (граматико-перекладного, прямого, природнього, аудіолінгвального), методів, які з'явилися і зникли (сугестопедія, мовчазний метод тощо), сучасних методів (комунікативного, повної фізичної реакції, навчання з використанням інформаційно-комунікаційних технологій тощо) та аналізувати їхні сильні та слабкі сторони, лінгвістичні та психологічні передумови виникнення, вміти обґрунтовувати необхідність вибору певних методів. | Питання для обговорення, презентації, кейси |
| 4/2 | Тема 6. Psycholinguistic peculiarities of L3 learning | Знати психолінгвістичні особливості формування іншомовної компетентності з другої іноземної мови, фактори, які впливають на процес оволодіння мовою, сутність інтерференції та переносу, можливості використання переносу та запобігання інтерференції. | Питання для обговорення, презентації, кейси |

| Індекс в матриці ОП | Програмні компетентності |
|----------------------------|--|
| ЗК2 | Здатність бути критичним і самокритичним. |
| ЗК3 | Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. |
| ЗК4 | Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. |
| ЗК5 | Здатність працювати в команді та автономно. |
| ЗК6 | Здатність спілкуватися іноземною мовою. |
| ЗК7 | Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. |
| ЗК11 | Здатність проведення досліджень на належному рівні. |
| ФК1 | Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних напрямках і школах. |
| ФК4 | Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів. |

| | |
|--------------------------------------|---|
| ФК6 | Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. |
| ФК7 | Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. |
| ФК11 | Здатність викладати свою думку відповідно до певних комунікативних ситуацій з дотриманням параметрів комунікативно-стилістичної доцільності та мовної правильності. |
| Програмні результати навчання | |
| ПРН2 | Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. |
| ПРН3 | Застосовувати інноваційні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. |
| ПРН7 | Аналізувати, порівнювати і класифікувати різні напрями і школи в лінгвістиці. |
| ПРН9 | Характеризувати теоретичні засади (концепції, категорії, принципи, основні поняття тощо) та прикладні аспекти обраної філологічної спеціалізації. |
| ПРН10 | Збирати й систематизувати мовні, літературні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). |
| ПРН12 | Здатність розуміти і поділяти цінності академічної доброчесності, усвідомлювати ризики, пов'язані з недоброчесною академічною поведінкою, діяти у навчальних і професійних ситуаціях із позицій академічної доброчесності та професійної етики, розпізнавати академічну недоброчесність і давати їй належну оцінку. |
| ПРН15 | Обирати оптимальні дослідницькі підходи й методи для аналізу конкретного лінгвістичного чи літературного матеріалу. |
| ПРН16 | Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв'язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог. |
| ПРН17 | ПРН 17. Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі. |

Рекомендовані джерела

1. Засекіна Л.В., Засекін С.В. Вступ до психолінгвістики'. Навчальний посібник. Острого: Видавництво Національного університету "Острозька академія", 2002. 168 с.
2. Cenoz J. English in Europe: The Acquisition of a Third Language. Clevedon, UK: Multilingual Matters, 2000. 271 p.
3. Cenoz J. The Effect of Linguistic Distance, L2 Status and Age on Cross-Linguistic Influence in Third Language Acquisition. *Cross-linguistic Influence in Third Language Acquisition: Psycholinguistic Perspectives* / ed. by J. Cenoz, B. Hufeisen, U. Jessner. Clevedon, UK : Multilingual Matters, 2001. P. 8–20.
4. Cenoz J., Hufeisen B., Jessner U. Why Investigate the Multilingual Lexicon? *The Multilingual Lexicon* / ed. by J. Cenoz, B. Hufeisen, U. Jessner. Dordrecht : Kluwer Academic Publishers, 2003. P. 1–9.
5. Cross-linguistic influences in multilingual language acquisition / Danuta Gabrys-Barker, editor. Heidelberg ; New York : Springer, 2012. 197 p.
6. De Angelis G. The Acquisition of Languages beyond the L2: psycholinguistic perspectives. *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata*. 2005. Vol. 2–3. P. 397–409.

7. De Angelis G. The development of psycholinguistic research on crosslinguistic influence. *The Exploration of Multilingualism: Development of research on L3, multilingualism and multiple language acquisition* / ed. by Aronin L., Hufeisen B. AILA Applied Linguistic Series. 2009. Vol. 6. pp. 63 – 77.
8. De Angelis G. Third or Additional Language Acquisition. Clevedon, UK: Multilingual Matters, 2007. 152 p.
9. De Bot K. The Multilingual Lexicon: Modelling selection and control. *International Journal of Multilingualism*. 2004. No 1. P. 17–32.
10. Dewaele J. Activation or Inhibition? The interaction of L1, L2 and L3 on the language mode continuum. *Cross-linguistic Influence in Third Language Acquisition: Psycholinguistic Perspectives* / ed. by J. Cenoz, B. Hufeisen, U. Jessner. Clevedon, UK: Multilingual Matters, 2001. P. 69–89.
11. Fernandes E. M., Cairns H. S. Fundamentals of Psycholinguistics. Wiley-Blackwell, 2007. 332 p.
12. Odlin T. Language Transfer: Cross-Linguistic Influence in Language Learning. Cambridge, Cambridge University Press, 1989. 210 p.
13. Ringbom H., Jarvis S. The Importance of Cross-Linguistic Similarity in Foreign Language Learning. *The Handbook of Language Teaching* / eds M. H. Long, C. J. Doughty. Oxford : Wiley-Blackwell, 2009. PP. 106 118.
14. Steinberg D. D., Sciarini N. V. An Introduction to Psycholinguistics. Pearson Education Limited 1993, 2006. 2nd edition. 329 p.
15. Third language acquisition in adulthood / ed. by J. Cabrelli Amaro, S. Flynn, J. Rothman. Amsterdam ; Philadelphia : John Benjamins Pub. Co., 2012. 312 p.

Політика оцінювання

- Політика щодо речення та перекладання: Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються на нижчу оцінку (-10% від оцінки). Перекладання модулів і тем відбувається за наявності підтверджених поважних причин (наприклад, довідка від лікаря).
- Політика щодо академічної доброчесності: Усі письмові роботи перевіряються на наявність плагиату і допускаються до захисту із коректними текстовими запозиченнями не більше 20%. Списування під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних пристроїв). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування (наприклад, у середовищі MOODLE).
- Політика щодо відвідування: Відвідування занять є обов'язковим. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із керівником курсу.

Оцінювання

Остаточна оцінка за курс розраховується наступним чином:

| Види оцінювання | % від остаточної оцінки |
|---|-------------------------|
| Модуль 1 (теми 1-3) усне опитування, презентації, кейси | 30 |
| Тема 1 | 5 |
| Тема 2 | 5 |
| Тема 3 | 20 |
| Модуль 2 (теми 4-6) усне опитування, презентації, кейси | 40 |
| Тема 4 | 10 |
| Тема 5 | 10 |
| Тема 6 | 20 |
| ІНДЗ | 10 |
| Залік – підсумковий тест (або комплексне проєктне завдання) | 20 |
| Всього | 100 |

Шкала оцінювання студентів

| ECTS | Бали | Зміст |
|------|--------|---|
| A | 90-100 | зараховано |
| B | 85-89 | зараховано |
| C | 75-84 | зараховано |
| D | 65-74 | зараховано |
| E | 60-64 | зараховано |
| FX | 35-59 | Не зараховано з можливістю повторного складання |
| F | 1-34 | Не зараховано з обов'язковим повторним курсом |